



COURSE DATA

DATA SUBJECT

Code: 44408

Name: Research techniques and methodologies: Text

Cycle: Master's Degree

ECTS Credits: 10

Academic year: 2025-26

STUDY (S)

Degree	Center	Acad. year	Period
2207 - Master's Degree in Language and Literature Research	Facultat de Filologia, Traducció i Comunicació	1	First quarter

SUBJECT-MATTER

Degree	Subject-matter	Character
2207 - Master's Degree in Language and Literature Research	Techniques, methodologies and ICT applied to research in languages and literatures	COMPULSORY

COORDINATION

MIRALLES I JORI EULALIA

SUMMARY

Module **44408 Techniques and Methodologies in Research: The Text** is part of the compulsory subject *Techniques, Methodologies, and ICT Applied to Research in Languages and Literatures*, whose contents may be necessarily applied in subsequent modules. The objective of the module is the acquisition and development of research techniques and methodologies applied to texts of various kinds.

It is composed of four compulsory courses, each developing different competencies related to these techniques and methodologies, each focused on more specific issues and texts.

Orality and Writing

Philological Edition of Texts

Advanced Commentary on Literary Texts



Advanced Commentary on Linguistic Texts

The course **Orality and Writing** introduces research on the relationships between orality and writing, processes of textual fixation, the history of writing, and the interaction between oral and written literature. The course **Philological Edition of Texts** offers an introduction to the discipline of Textual Criticism, understood as the study of the transmission of texts of a work and the application of this knowledge to the presentation of a text with rigor and guarantees of accuracy. In the course **Advanced Commentary on Literary Texts**, research and interpretation procedures are presented, developed, and applied to narrative, poetic, or theatrical works. The course **Advanced Commentary on Linguistic Texts** aims to provide students with practical tools to approach linguistic analysis of texts from an integrative perspective, linking the different levels of linguistic description (grammar, lexicon, semantics, and pragmatics) with the communicative contexts in which acts of enunciation take place.

By successfully completing these courses, students acquire training that enables them to identify centers of interest, themes, and research fields in the area of languages and literatures, or both simultaneously. Likewise, they acquire, develop, and apply various approaches to investigating texts, allowing them to choose among different methods depending on their research object and personal judgment. All of this aims to prepare students to undertake the **44414 Advanced Course in Literature Research** with an appropriate procedural and methodological background.

PREVIOUS KNOWLEDGE

RELATIONSHIP TO OTHER SUBJECTS OF THE SAME DEGREE

There are no specified enrollment restrictions with other subjects of the curriculum.

OTHER REQUIREMENTS

Recommendations for all courses within this module:

A sufficient command of Spanish to understand oral presentations of scientific content, read a variety of scientific and literary texts in their original form, and consult recommended bibliography.

Proficiency in at least one additional foreign language of international relevance that enables the use of scientific bibliography in that language.

COMPETENCES / LEARNING OUTCOMES

-

Demonstrate the knowledge and skills necessary to produce critical editions, bilingual editions, and translations of literary, philosophical, historical, or scientific texts in one of the languages studied in the Master's program, in order to provide a material basis for cross-disciplinary studies.



Students should apply acquired knowledge to solve problems in unfamiliar contexts within their field of study, including multidisciplinary scenarios.

Students should be able to integrate knowledge and address the complexity of making informed judgments based on incomplete or limited information, including reflections on the social and ethical responsibilities associated with the application of their knowledge and judgments.

Students should communicate conclusions and underlying knowledge clearly and unambiguously to both specialized and non-specialized audiences.

Students should demonstrate self-directed learning skills for continued academic growth.

Students should possess and understand foundational knowledge that enables original thinking and research in the field.

To acquire an interest in encouraging, through academic and professional concepts, the scientific, social and cultural progress of a society based on the knowledge of the field of languages and literatures.

To acquire the appropriate methodologies for scientific research in languages and literatures.

To be able to contribute, through monographs, analytical works, and, especially, the Master's Thesis, to expanding the boundaries of knowledge by developing a corpus worthy of publication.

To be capable of conceiving, designing and implementing a research process in the field of languages and literatures with responsibility and scientific rigour.

To develop an ethical commitment, focusing on aspects such as gender equality, equality of opportunities, values of culture of peace, democratic values and environmental and sustainability issues, as well as the knowledge and appreciation of diversity and multiculturalism.

To have a good command of the different techniques and methodologies for analysing and interpreting complex texts from a formal and/or conceptual standpoint.

DESCRIPTION OF CONTENTS

Orality and Writing

1. Oral Culture and Written Culture. The Earliest Systems of Textual Fixation. Forms of Writing
2. Oral Literature and Its Survival in Literate Societies. The Case of Homeric Poetry. The Concept of *Orature*
3. Letter and Voice: Interactions Between Orality and Writing in Literature. The Case of Homiletic Literature



Philological editing of texts

1. Introduction to Critical Editing

Concepts (text, document, work, witnesses), stages, types of philological editions (facsimile, diplomatic, critical -diplomatic-interpretative or regularized-, adapted), components of a critical edition (introductory study, editorial principles and criteria, edited text, critical apparatus, abbreviations).

2. Document and Textual Transmission Analysis. Palaeography, codicology, analytical bibliography; transcription criteria; collation of witnesses; types of error; stemmatic affiliation of witnesses.

3. Preparing the Critical Edition. Textual establishment, selection of base text, emendation criteria, types of critical apparatus, editorial criteria (diplomatic-interpretative or regularizing), textual annotation; use of digital tools.

Advanced literary commentary

1. The Text and Its Contexts

The immanent approach to the text. The internal context (intertextuality as a premise for analysis) and the external context (historicist, biographical approaches, etc.).

2. Methodology of Literary Text Commentary

The eclectic approach

3. Troubadour Lyric Poetry

Cultural and historical context of courtly love. Formal elements of the *canço* in relation to meaning: stanzaic structure, meter, rhyme, *mot-refranh*, etc.

4. Golden Age Poetry

Cultural context and lyric forms. Commentary on texts from Garcilaso to Calderón

4. Advanced linguistic commentary

1. Linguistic-Discursive Analysis and Text Commentary as an Interdisciplinary Metalinguistic Activity

Textual diversity. Theoretical paradigms and methodologies applied to textual analysis

2. Enunciation and the Pragmatic Dimension of the Text

Textual adequacy. Deixis, modalization, and polyphony



3. Textual Coherence and Cohesion (I)

Referential mechanisms at the grammar-discourse interface. Informational structure

4. Textual Coherence and Cohesion (II)

Organizational levels of discourse. Connection and connectors

The development of the module's contents aims to achieve the following learning outcomes: to apply techniques and methods for the analysis and interpretation of complex texts, both formally and conceptually; to employ appropriate methodologies for conducting rigorous scientific research in languages and literatures; to produce critical editions of texts in one of the languages studied; to use digital tools and applications specific to philological research correctly; to explain and evaluate texts with academic rigour from various contextual perspectives; and to effectively manage specialised bibliographic information in both physical and digital sources.

WORKLOAD

PRESENCIAL ACTIVITIES

Activity	Hours
Theory	65,00
Total hours	65,00

NON PRESENCIAL ACTIVITIES

Activity	Hours
Attendance at other activities	0,00
Individual or group project	0,00
Independent study and work	185,00
Preparation of lessons	0,00
Preparation for assessment activities	0,00
Resolution of case studies	0,00
Total hours	185,00

TEACHING METHODOLOGY

Orality and writing

- Lectures: presentation of the theoretical framework behind the concepts of orality and writing
- Classroom practice: application of theoretical concepts to case studies proposed in class
- Presentation and debate: scheduled individual or group presentation of the students' work on the texts in the syllabus. Debate with the other students.

Philological edition of texts

- Eminently practical methodology: the student, guided by the teacher, will work deductively on the theoretical concepts presented in class and the bibliography with the help of short exercises.



- Lectures: presentation of concepts, stages, types and criteria leading to the elaboration of a philological edition
- Reading and analysis of texts and sources: reading of texts to strengthen the contents presented, text analysis for exercises

This subject participates in the Teaching Innovation Project UV-SFPIE_PIEC_2736982 and is included in the Consolidated Innovation Group GCID23_2575656. During the development of the classes, activities designed by this project will be carried out.

Advanced literary commentary

- Lectures: presentation of research and interpretation methodologies for literary texts with a view to the elaboration of a commentary. Presentation of the works in the syllabus
- Classroom practice: practical work on the works in the syllabus
- Reading and analysis of the works in the syllabus and their basic bibliography
- Presentation and debate: scheduled presentations, either individual or group, on the student's work on the texts in the syllabus. Debate with the other students

Advanced linguistic commentary

- Lectures to discuss theoretical concepts
- Practical classes applying the concepts to textual analysis
- Practical classes for group discussion and debate of the proposed readings
- Student presentations: each student will present the analysis of a text related to one of the aspects of the programme.

For all courses:

Tutorials: meeting with the subject's instructor to define the topic, its development, and study procedure, in case the student has chosen this subject for the final module project.

EVALUATION

The assessment will be based primarily on the monitoring and evaluation of class activities (10% + 40%). In addition, students will be required to produce a written assignment of a critical or synthetic nature (50%), related to one of the topics covered in the module's syllabus.

Assessment components and weighting:

- Synthesis paper: 50%
- Individual or group assignment: 40%
- Attendance and participation: 10%

1) Attendance and class participation (10%) and assessment of an individual or group assignment (40%)



These two components are interrelated. Attendance and participation will be assessed through scheduled interventions (either individual or group) on topics related to the content taught in each course unit. At the beginning of the course, teaching staff will inform students of the specific format for each subject.

- Active participation will be demonstrated and assessed through a written or oral assignment, either individually or in groups. Written work should not exceed five pages (Times New Roman 12 / 1.5 line spacing). In the case of the *Textual Philology Editing* course, the length will be determined by the texts selected for editing. For oral presentations, the duration must not exceed 15 minutes and should include no more than 10 slides.
- **Schedule:** The submission deadline for these assignments will be communicated before 10 December 2025. At least one tutorial with the teaching staff is required during the preparation of the assignment.
- The average mark obtained from the four courses will account for 50% of the final module grade (10% + 40%). In order to calculate the average, students must participate in all courses and obtain a minimum grade of 4/10 in each. A final average grade of 4/10 or above is required to pass the module.
- The topic of the intervention or the individual assignment may coincide with the topic of the synthesis paper, subject to prior agreement with the relevant teaching staff.

2) Synthesis paper (50%)

- Each student will submit a final written assignment corresponding to one of the module's course units, freely chosen.
- The topic of the synthesis paper may coincide with that of the individual or group assignment.
- The paper must not exceed 10 pages (1.5 line spacing, Times New Roman 12), including footnotes. The cover page, bibliography, and appendices are excluded from the page count. For the *Textual Philology Editing* course, the length will depend on the edited text.
- The assignment must be submitted both as a printed copy (in the professor's mailbox) and in PDF format via the Virtual Classroom.
- **Schedule:** Students must inform both the module coordinator and the relevant instructor of the chosen course by 10 November 2025. The submission deadline will be communicated before 10 December 2025. At least one tutorial is required with the instructor during the preparation of the assignment.
- The instructor may require an oral defense of the paper.
- Assessment will consider academic research standards, presentation, and grammatical accuracy.
- This component will count for 50% of the final grade for the module.
- Papers submitted after the deadline or not meeting the specified conditions will not be accepted.

3) Final module grade and second assessment period

- The final grade will be the weighted average of the synthesis paper and participation



components. The average will only be calculated if students achieve a minimum mark of 4/10 in both components.

- Marks equal to or above 5/10 obtained in any assessed task (either from a course unit or the module) will be retained for the second assessment period. All tasks are resit-eligible. If a course task includes an in-class presentation or activity, the teaching staff will specify the task to be completed for the resit.

The detection of plagiarism will result in a fail grade.

Intellectual honesty is vital to an academic community, and for the fair evaluation of students' work. All work submitted for this course must be originally authored by every student. No student shall engage in unauthorized collaboration or make use of ChatGPT or other AI composition software, unless their use is part of the contents of the course and is authorised by the teaching staff.

The general grading system will comply with the regulations of the University of Valencia, approved by the Governing Council on 30 May 2017. ACGUV 108/2017.

REFERENCES

Orality and Writing

Havelock, Eric A. *La musa aprende a escribir. Reflexiones sobre oralidad y escritura desde la Antigüedad hasta el presente*. Barcelona: Paidós, 2008.

McLuhan, M. *The Gutenberg Galaxy: The Making of Typographic Man*. Toronto, University of Toronto Press, 1962 [Trad. castellana: *La galaxia Gutenberg*, Barcelona, Galaxia Gutenberg, 2015].

Vallejo, Irene. *El infinito en un junco. La invención de los libros en el mundo antiguo*. Madrid: Ediciones Siruela, 2020.

Philological Edition of Texts

Blecuá, Alberto. *Manual de Crítica Textual*. Madrid: Castalia, 1983.

Brambilla Ageno, Franca. *L'edizione critica dei testi volgari*. Padova, Antenore, 1999.

Martínez-Gil, Víctor (coord.). *Models i criteris de l'edició de textos*. Barcelona: UOC, 2013.

Advanced Commentary on Literary Texts



Lázaro Carreter, Fernando. *Cómo se comenta un texto literario*. Madrid: Cátedra, 2004.

Luján, Ángel, *Cómo se comenta un poema*. Madrid: Síntesis, 2000.

Villanueva, Darío, *El comentario de textos narrativos: la novela*. Gijón: Júcar, 1989.

Advanced Commentary on Linguistic Texts

Calsamiglia, Helena & Amparo Tusón. *Las cosas del decir. Manual de anàlisis del discurso*. Barcelona: Ariel, 1999.

Cuenca, Maria Josep. *Comentario de textos: los mecanismos referenciales*. Madrid: Arco Libros, 2000.

Halliday, M.A. K. & Matthiessen, M. I. M. *An Introduction to Functional Grammar*. (4th ed). London: Edward Arnold, 2014.